

A CONFLAGRAÇÃO EUROPEA

A barbaria germanica desencadeia-se sobre a Belgica

OS FILHOS DO CZAR DA RUSSIA



GRÁ-DUQUEZA OLGA
filha mais velha de Nicolau II

GRÁ-DUQUEZA TATIANA
segunda filha do Czar



GRÁ-DUQUEZA MARIA
terceira filha do Imperador da Russia

GRÁ-DUQUE ALEXIS
o filho mais moço de Nicolau II. Tem actualmente 10
anos. É o herdeiro do throno
e commandante em chefe
de todos os cossacos.

GRÁ-DUQUEZA ANASTACIA
filha mais moça do Czar

Coisas da corte de Berlim

Os ciúmes da imperatriz e as perfidias do imperador

A lembrança das bellas mulheres, que outrora ornavam a Corte da Prussia, faz resaltar ainda mais o contraste de hoje. No tempo de Guilherme I havia, na Corte, um sem numero de mulheres bonitas, taes como as condessas Schimmelman, Munster, Bülow, a deliciosa Mira, condesa de Schlippenbach, a condesa Seydewitz, dama de honra da princeza Carlos, e outras e outras.

Não é, pois, de espantar que Guilherme II goste de zombar das damas de honor de sua augusta esposa. Elle só faz excepção quando se trata da linda condesa Bassewitz, á qual, sempre que se lhe offerece uma oportunidade, dirige as mais amáveis palavras.

A condesa Geresdorff é um dos alvos constantes da ironia do imperador. Certa vez — preparava-se uma arvore do Natal — Sua Magestade insistia para que ella subisse numa escada afim de collocar um anjo de papel ao alto da arvore. A condesa não queria, naturalmente, expôr-se a uma queda e, com todas as reverencias possiveis, desculpou-se perante o imperador. Mas, o imperador cortou-lhe as desculpas:

— Pois deixe ao creado subir... Eu já sei que a condesa tem as pernas arqueadas. Está bem que não queira mostral-as.

Uma outra vez, Suas Magestades, em companhia de alguns convidados, estavam na "Tassen Zimmer", quando se virou subitamente para Guilherme:

— Não sei porque nenhuma das minhas damas de honor consegue casar-se. Será porque ellas pouco saem?

— Bah! respondeu o imperador, essas damas gosam de toda a liberdade. Porque não encontram maridos...? Que perguntem aos seus espelhos.

Das manifestações de ciúme da imperatriz resultam, por vezes, incidentes excessivamente comicos, taes como este que vou contar.

menos eclipsal-as com a sua sumptuosidade.

Essa viagem devia ser feita com grande apparato. A condesa Brockdorff e eu fomos designadas para acompanhar Sua Magestade.

Chegou a hora da partida. A condesa Brockdorff foi para a "gare" enquanto eu ia buscar os pequenos principes afim de que se despedissem dos paes. A imperatriz parecia estar de perfeita saude. Apesar disso, o medico appareceu inesperadamente onde se achava ella.

— O senhor é dos nossos, doutor?

— Infelizmente não, respondeu o doutor, porque como sabe Vossa Magestade, eu sou um contratempo necessario. Si Vossa Magestade quizesse mostrarme a lingua e deixar examinar-lhe a garganta...

— E' inteiramente inutil, replicou a imperatriz.

Ao mesmo tempo, entretanto, suspendia o véo e mostrava a lingua, o que muito divertiu os princezinhos.

Após um rapido exame, o medico exclamou:

— Felizmente eu cheguei a tempo!

As crueldades dos alle-mães na Belgica

Communica-nos a Legação da Inglaterra:

«Mr. Robertson, encarregado de negocios da Grã-Bretanha no Rio de Janeiro, recebeu de Sir Edward Grey, primeiro secretario de Estado dos Negocios Estrangeiros, o seguinte telegramma:

«LONDRES, 28 (A's 7 horas e 15 minutos da noite).—Envio-vos a tradução de um telegramma do ministro dos Negocios Estrangeiros da Belgica ao ministro da Belgica em Londres, datado de 28 de agosto de 1914, e que acaba de me ser entregue:

«Na terça-feira, á tarde, um corpo do exercito allemão, depois de haver soffrido um revez, refugiou-se na cidade de Louvain. Os allemães de guarda á entrada da cidade enganaram-se sobre a natureza desta incursão e atiraram-se sobre os seus compatriotas que acabavam de ser derrotados, tomando-os por belgas.

A despeito de todas as negativas das autoridades, os allemães, afim de não assumirem a responsabilidade do seu erro, pretenderam que tinham sido os habitantes que sobre elles atira-

LOUVAIN REDUZIDA A CINZAS PELOS ALLEMÃES

Uma importante comunicação da Legação Inglesa

D. Manoel conceita os portuguezes a combaterem ao lado das tropas alliadas

A Allemanha confisca os fundos japonezes depositados nos seus bancos

Os servios, montenegrinos e russos continuam a alcançar estrondosas victorias sobre os austriacos

A imperatriz deixou-se então cair numa poltrona, desanimada.

— Minha mulher está prompta? perguntou o imperador, que entrava nesse momento.

Antes que eu lhe respondesse, elle acrescentou:

— O doutor impede-a de vir?

E, ao mesmo tempo, entrava o seu Kammerdiener e annunciava estarem as carruagens preparadas.

— Eu estou desolado, disse o imperador, beijando a mão da imperatriz, mas com effeito, essas doenças de gargantas requerem grandes precauções.

Guilherme sahio em seguida, depois de nos ter dito:

— Eu avisarei a condesa Brockdorff para que volte.

Tudo isso nada mais era que simplesmente uma conspiraçãozinha; contou-me momentos mais tarde a condesa.

— Eu não suppunha o imperador capaz de semelhante coisa, disse eu.

— Bah! replicou a condesa, si elle nunca se conformou com que o acompanhassem a Dessau.

— E o doutor?

— Elle é um homem, e para essas coisas todos os homens se auxiliam.

As desconfinanças da condesa eram, parece, bem fundadas, ao menos si se acreditar nos rumores que nos chegaram de Dessau!

(Memorias de Ursula, condesa d'Espinghoven.)



Guilherme II em companhia da antiga familia real portugueza após um almoço que lhe foi offerecido em Cintra

Quem não concorrerá

Ao grande concurso que "A EPOCA" vae realizar por occasião das festas do Natal, o maior que tem havido em todo o Brazil.

Valiosissimos premios

Como sejam: uma apolice saldada de seguro, d' "A Mundial", no valor de

30:000\$000

que constitue o primeiro premio; um terreno situado em um dos mais salubres locais de Cascadura, offerecido pelas Companhias Predial e Constructora Brasileira, prompto a edificar e no valor de

1.800\$000

sendo este o segundo premio; uma apolice da acreditada Companhia de Seguros

"A Rio de Janeiro"

sob o numero 125, dando ao sorteado, sem dispendir um real, os seguintes direitos:

1º — Concorrer a apolice daquelle numero aos sorteios mensaes, desde a até 15 de janeiro de 1915.

2º — Receber, no caso de não ser sorteado a apolice, o ratão que fôr distribuido entre os mutualistas desta secção e apresentado no balanço de 30 de dezembro de 1914.

No caso de morte, deixará á familia o pecunio correspondente á apolice referida.

Ainda muitos outros premios

de alto valor, como sejam: um harmonioso piano; uma excellente mobilia de madeira de lei; um optimo gramophone; uma superior machina de costura e etc.

Para habilitar-se ao sorteio basta simplesmente reunir 50 dos coupons que começaremos a publicar no dia 1º do mez proximo e trocal-os por um bilhete numerado.

Ainda mais

A companhia MUNDIAL concede a todos os demais concorrentes esta incomparavel vantagem: poderem se segurar nos 90 dias seguintes ao concurso, pagando a joia com o abatimento de 50 % e 1500 mecos em duas prestações. Quer isso dizer o seguinte: mesmo que qualquer dos nossos leitores não tenha tirado nenhum premio, poderá fazer um seguro de vida de 80:000\$000 n' "A Mundial", pagando a joia pela metade, ou seja com um lucro de 112\$500.

Em qualquer dos casos será observado estritamente o regulamento da companhia. No caso do premiado não satisfazer o estatuido ali, poderá indicar uma outra pessoa para ser segurada.

O «coupon» para o sorteio do Natal começará a apparecer no dia 1º de setembro proximo.

Já estamos distribuindo as cadernetas para a collagem dos «coupons».

No proximo domingo publicaremos uma caderneta para ser utilizada pelas pessoas que não poderem vir ao nosso escriptorio.

50 «coupons» dão direito a um bilhete numerado.

Brevemente: O PALACIO DAS AGUIAS

(Impressões de um creado particular)

o regimen da obediencia na America
Sul)



TODAS AS CASAS
aumentaram os preços por causa da
crise ou passaram a servir artigos
muito mais inferiores.
SO' UMA
não aumentou o preço nem
alterou a qualidade
ESTA CASA O PUBLICO JA' O SABE
E' A
GUANABARA
O CELEBRE 34 DA RUA DA CARIOCA
Para prova disso pedimos
ler o resumo ao lado e o
favor de examinar a fizen-
da, forros e feitos an es de
comprar.

50\$ -- 1 terno de superior casemira, encorpada, de lã, sob-medida,
35\$ -- 1 terno de casemira preta, pura lã.
28\$ -- 1 terno feito, de linda casemira, de fantasia.
30\$ -- 1 terno de superior brim branco n. 1, sob-medida.
60 e 70\$ -- 1 terno de casemira de lã finissima, sob-medida.
15\$ -- Uma calça de padrão distincto e magnifica casemira inglesa.
32\$ -- 1 terno do melhor tussor de LINHO que existe, sob-medida.
29\$ -- 1 terno de lindissimo brim cordão, imitando seda, sob-medida!
35\$ -- 1 esplendido sobretudo de melton, de varias cores.
55\$ -- 1 terno de superior tecido especial para inverno, sob-medida!

INTERIOR

A ALFAIATARIA GUANABARA envia
amostras e catalogos com soberbas pho-
tografias ensinando o modo facilissimo de qual-
quer pessoa tirar suas medidas sem o menor
recibo de engano.
Pedimos que não confundam uma casa sé-
ria e de 1.ª ordem, como a nossa, com outras
sem "stock" e sem escrúpulos.
A GUANABARA é a mais antiga e acredi-
tada casa que vende para fóra e assume toda a
responsabilidade nas suas confecções.

Pedidos a Carvalho & Ferreira
RUA DA CARIOCA, 34



13 UNICOS E EXTRAORDINARIOS CLUBS 13

COM SORTEIOS DIARIOS E DIREITO A REPETIÇÕES

Agentes da machina de escrever "Victor"

Nestes clubs o prestamista recebe tantas vezes as joias, quantas ve-
zes o numero for premiado na mes ma semana pela dezena, annexa á
Loteria Federal.



JOIAS E RELOGIOS
RELOGIOS DE PAREDE
MACHINAS DE ESCRIVER
GRAMOPHONES E DISCOS
MOVEIS BICYOLETTAS
TRAFEGAS DE RUPIA
ETC., ETC.

Inseriram-se nos Clubs da Cooperativa Chronometria
O maior e mais antigo estabelecimento no genero.

BARBOSA & MELLO

N. 154, RUA DO HOSPICIO, N. 154

Telefone n. 7. TELEPHONE NORTH 1.550

Indicador d' A Epoca

Advogados

DR. ARTHUR LUIZ VIANNA—Rua Fri-
marco, n. 88.

Medicos

DR. DANIEL DE ALMEIDA—Partos mo-
destos de senhoras operados. Cura radical
das verrugas. Rua do Hospicio n. 58 e 72
sala n. 7.

DR. MONTEIRO—Molestias das crean-
ças, da pelle e syphilis. Consultorio: rua Urug-
uayana, n. 11. Consultas, ás 4 horas.

Companhias

EMPRESA DE TRANSPORTES—Te-
lepho Alves Correia & C. — Gerente, Saba-
tiao Torres — Cocheira, rua General Pedro
n. 102. Foneo, rua Visconde de Itaboraity, ca-
minha da de Theophilo Ottoni. — Encarte-
ga-se de quaisquer cartões, machinismos,
etc.

EMPRESA PASCHOAL SEGRITO — Es-
critorio central, rua Luz Camu n. 15—16

Photographias

BASTOS DIAS — PHOTOGRAPHO —
Especialidade em retratos e augmentos em
todas as sistemas. Deposito de material pho-
tographico — 52, RUA GONÇALVES DIAS,
52, sobrado, tel. n. 997 — Foneo, teleph. PHO-
no de Janeiro.

Cinematographos

e diversões

EMPRESA PASCHOAL SEGRITO — Es-
critorio central, rua Luz Camu n. 15—16

Photographias

BASTOS DIAS — PHOTOGRAPHO —
Especialidade em retratos e augmentos em
todas as sistemas. Deposito de material pho-
tographico — 52, RUA GONÇALVES DIAS,
52, sobrado, tel. n. 997 — Foneo, teleph. PHO-
no de Janeiro.

Cinematographos

e diversões

EMPRESA PASCHOAL SEGRITO — Es-
critorio central, rua Luz Camu n. 15—16

Photographias

BASTOS DIAS — PHOTOGRAPHO —
Especialidade em retratos e augmentos em
todas as sistemas. Deposito de material pho-
tographico — 52, RUA GONÇALVES DIAS,
52, sobrado, tel. n. 997 — Foneo, teleph. PHO-
no de Janeiro.

Cinematographos

e diversões

EMPRESA PASCHOAL SEGRITO — Es-
critorio central, rua Luz Camu n. 15—16

Photographias

BASTOS DIAS — PHOTOGRAPHO —
Especialidade em retratos e augmentos em
todas as sistemas. Deposito de material pho-
tographico — 52, RUA GONÇALVES DIAS,
52, sobrado, tel. n. 997 — Foneo, teleph. PHO-
no de Janeiro.

Cinematographos

e diversões

EMPRESA PASCHOAL SEGRITO — Es-
critorio central, rua Luz Camu n. 15—16

Photographias

BASTOS DIAS — PHOTOGRAPHO —
Especialidade em retratos e augmentos em
todas as sistemas. Deposito de material pho-
tographico — 52, RUA GONÇALVES DIAS,
52, sobrado, tel. n. 997 — Foneo, teleph. PHO-
no de Janeiro.

Cinematographos

e diversões

EMPRESA PASCHOAL SEGRITO — Es-
critorio central, rua Luz Camu n. 15—16

Photographias

BASTOS DIAS — PHOTOGRAPHO —
Especialidade em retratos e augmentos em
todas as sistemas. Deposito de material pho-
tographico — 52, RUA GONÇALVES DIAS,
52, sobrado, tel. n. 997 — Foneo, teleph. PHO-
no de Janeiro.

Cinematographos

e diversões

EMPRESA PASCHOAL SEGRITO — Es-
critorio central, rua Luz Camu n. 15—16

Photographias

BASTOS DIAS — PHOTOGRAPHO —
Especialidade em retratos e augmentos em
todas as sistemas. Deposito de material pho-
tographico — 52, RUA GONÇALVES DIAS,
52, sobrado, tel. n. 997 — Foneo, teleph. PHO-
no de Janeiro.

Cinematographos

e diversões

EMPRESA PASCHOAL SEGRITO — Es-
critorio central, rua Luz Camu n. 15—16

Photographias

BASTOS DIAS — PHOTOGRAPHO —
Especialidade em retratos e augmentos em
todas as sistemas. Deposito de material pho-
tographico — 52, RUA GONÇALVES DIAS,
52, sobrado, tel. n. 997 — Foneo, teleph. PHO-
no de Janeiro.

Cinematographos

e diversões

EMPRESA PASCHOAL SEGRITO — Es-
critorio central, rua Luz Camu n. 15—16

Photographias

BASTOS DIAS — PHOTOGRAPHO —
Especialidade em retratos e augmentos em
todas as sistemas. Deposito de material pho-
tographico — 52, RUA GONÇALVES DIAS,
52, sobrado, tel. n. 997 — Foneo, teleph. PHO-
no de Janeiro.

Cinematographos

e diversões

EMPRESA PASCHOAL SEGRITO — Es-
critorio central, rua Luz Camu n. 15—16

Photographias

BASTOS DIAS — PHOTOGRAPHO —
Especialidade em retratos e augmentos em
todas as sistemas. Deposito de material pho-
tographico — 52, RUA GONÇALVES DIAS,
52, sobrado, tel. n. 997 — Foneo, teleph. PHO-
no de Janeiro.

Cinematographos

e diversões

EMPRESA PASCHOAL SEGRITO — Es-
critorio central, rua Luz Camu n. 15—16

Photographias

BASTOS DIAS — PHOTOGRAPHO —
Especialidade em retratos e augmentos em
todas as sistemas. Deposito de material pho-
tographico — 52, RUA GONÇALVES DIAS,
52, sobrado, tel. n. 997 — Foneo, teleph. PHO-
no de Janeiro.

Cinematographos

e diversões

EMPRESA PASCHOAL SEGRITO — Es-
critorio central, rua Luz Camu n. 15—16

Photographias

BASTOS DIAS — PHOTOGRAPHO —
Especialidade em retratos e augmentos em
todas as sistemas. Deposito de material pho-
tographico — 52, RUA GONÇALVES DIAS,
52, sobrado, tel. n. 997 — Foneo, teleph. PHO-
no de Janeiro.

Cinematographos

e diversões

EMPRESA PASCHOAL SEGRITO — Es-
critorio central, rua Luz Camu n. 15—16

Photographias

BASTOS DIAS — PHOTOGRAPHO —
Especialidade em retratos e augmentos em
todas as sistemas. Deposito de material pho-
tographico — 52, RUA GONÇALVES DIAS,
52, sobrado, tel. n. 997 — Foneo, teleph. PHO-
no de Janeiro.

Cinematographos

e diversões

EMPRESA PASCHOAL SEGRITO — Es-
critorio central, rua Luz Camu n. 15—16

Loterias da Capital Federal

COMPANHIA DE LOTERIAS NACIO-
NAES DO BRAZIL

EXTRAÇÕES PUBLICAS sob a fiscaliza-
ção do Governo Federal, ás 2 1/2 horas, e nos
sabbados ás 3 horas, á rua Visconde de Ita-
borahy n. 15.

HOJE

As 3 horas da tarde

300-9.

50.000\$000

Por 4.000 em quintos

SABBADO, 5 DE SETEMBRO

327-3.

100.000\$000

Por 65.400 em oitavos

SABBADO, 10 DE OUTUBRO

**Grande e Extraordina-
ria Loteria**

200.000\$000

Não ha bilhetes brancos — Por 165.000
em vigesimos

N. B. — Os premios superiores a 200.000
estão sujeitos ao desconto de 5 %.

Os bilhetes do bilhete do interior devem
ser acompanhados de mais 500 réis para o
porte do Correio e dirigidos aos agentes ge-
raes N. B. e C., rua do Ouvidor n. 94,
Caixa do Correio n. 517. Teleg. LUSVEL.
3.620

Aos asthmaticos...

Especifico ora descoberto, que tem fe-
to real successo na cura da asthma e
bronchite asthmatica.

Uma cura importante:
Ilmo. sr. major Bruzzi. — Estado mi-
nha filha Clara, soffrendo da "asthma",
recorreu a seu producto, Elixir anti-asthma-
tico de Bruzzi, e com um ao vidro obteve
a cura radical de tão terrivel molestia.
Em beneficio de todos, passo o presente,
por grãtudo.

Rio, 14 — 12 — 1912.

Bernardo Cesar de Lima. — Rua Viscon-
de de Itaboraity n. 541, casa n. 7.

Unicos depositarios: BRUZZI & C.
— RUA DO HOSPICIO N. 137—Rio
de Janeiro.

(2.861)

3\$000 e 4\$000

meias solas e saltos, o freguez tra-
zendo de manhã e levando á tarde.

Rua dos Andradas, 59

OFFICINA DO RAPIDO 3279

Cartomante habilitada, desconhecida
nesta capital, atende todas
as suas clientes com a maior at-
tenção, á rua Joaquim Silva, 44,
loja.

(5019)

Tijolo para limpar camurça

branca, preta, cinza, marrom e bege

Vende-se na officina do

Rapido

unico lugar em que o freguez espera
15 minutos e encontra os saltos
dos sapatos por \$500.

Rua dos Andradas, 59

OFFICINA DO RAPIDO 3280

OURO

Compra-se ouro, prata, brilhantes e joias
usadas; paga-se bem; na praça Tiradentes,
16, antigo largo do Roclo.

Collegio Piragibe

(PARA MENINAS)

Dirigido por FRANCISCA PIRAGIBE

O curso está dividido em tres classes

1.ª classe elemental — Instrução

primaria.

2.ª classe secundaria — estudo

pratico das linguas vivas e das

ciencias fundamentais.

3.ª classe de preparatórios.

As aulas já estão funcionando

Rua S. Francisco Xavier, 894

Acceptam-se meninas menores de
11 annos.

As aulas comecam ás 10 1/2 e
terminam ás 10 horas

HOMOEOPATHIA

Coelho Barbosa & C.

Rua da Quitanda, 106 e Ourives, 38 — Rio de Janeiro

ALLIUM SATIVUM

Cura influenzas

e constipações em um

a tres dias.

VENDE-SE EM TODAS AS PHARMACIAS E DROGARIAS DO BRAZIL

(2.868)

Mme. Zizina

Grande cartomante brasileira, me-
dium clarividente, trabalha ha 19 an-
nos no Rio de Janeiro, onde se tor-
nou notavel pelo acerto de suas pre-
dicções, sendo em 1903, 1904, 1906,
1910, 1911, 1912, 1913, e 1914 distinguida
com referencias honrosas pela illus-
trada imprensa desta capital e de to-
dos os Estados do Brazil Mme. Zi-
zina continua a dar consultas das 11 da
manhã ás 8 da noite na rua da
Quitanda n. 152.

Atenção — Mme. Zizina previne ás
pessoas do interior que só dá consul-
tas com a presença da pessoa.

(5.110)

Comichão, dardhos, empl-

frías, sarnas, brotoejas, etc., desapa-

parecem facil e completamente com o

em cura. Depositos no Rio

Pharmacia Aere, R. Aere n. 28; Dro-

garia Rodrigues, R. Gonçalves Dias

n. 59; em Niteroiy: Drograria Bar-

cellos, R. V. Rio Branco n. 413.

(Não é pomada.)

5.110

Hypotheas, venda e

compra de predios

Augusto Torres empresta dinheiro sob
hypothea de predios bem localizados e a
juros modicos; assim como os compra e
vende. Rua General Camara, 128, so-
brado.

(5.449)

Dr. Oliveira Bastos --

Dep. em portos, molestias nervosas, syphilis,
etc. EVITA A GRAVIDEZ e faz conceber, etc.
Cura as hemorroidas, corrimentos, impoten-
cia, etc. em poucos dias; cons. das 2 ás 5,
rua de S. Pedro n. 203, (sobrado).

(5.449)

Dra. Anna Garfield --

Do volta da Europa, trata molestias das senho-
ras, etc. Evita a gravidez, etc. Consultas
a qualquer hora, \$500; gratis das 2 ás 5;
rua de S. Pedro n. 203, (sobrado).

(5.449)

Joaquim Rodrigues de

Faría

Despedidas do Exgto 208 pessoas de onde o
mesmo fazia parte, por não se interessarem
pessoas piedosas uma casola á este desgra-
cado.

Rua General Bruce n. 42, casa 3

Moveis a prestações e a

dinheiro

e entrega-se na 1.ª prestação, sem fiador
e prazo de dez mezes, na Empresa Al-
lemá, Burdmann & Irmão, rua Visconde de
Itaboraity, 44.

RUA VISCONDE DE ITA'UNA, 44

TELEPHONE 2.280 NORTE

THEATRO MUNICIPAL

SOCIEDADE DE CONCERTOS SYMPHONICOS

Hoje -- SABBADO -- Hoje

AS 4 HORAS

19º Concerto

Illustrado com uma palestra literaria pelo brilhante escriptor

SEBASTIÃO SAMPAIO

e com o concurso do notavel pianista brasileiro

MANOEL AUGUSTO DOS SANTOS

Grande orchestra

sob a regencia do maestro FRANCISCO BRAGA

PREÇOS POPULARES

Frizas 25\$, camarotes de 1.ª 20\$, ditos de 2.ª 15\$, fauteuils 5\$, balcoes
(A e B) 3\$, outras filis 2\$, galerias \$500.

(5.479)

CINEMA IRIS

Empresa J. Cruz Junior